

参考様式第 1-3 号 (規則第 8 条第 4 号関係) ベトナム語
Mẫu tham khảo số 1-3 (Theo Điều 8 Khoản 4 Nội quy) Tiếng Việt
A・B・C・D・E・F

(日本工業規格 A 列 4)
(Tiêu chuẩn công nghiệp Nhật Bản A4)

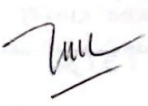
技能実習生の履歴書

SƠ YẾU LÝ LỊCH CỦA THỰC TẬP SINH KỸ NĂNG

2018 年 03 月 12 日 作成

Tạo lập Năm Tháng Ngày

① 氏名 Họ tên	ローマ字 Chữ Latinh	LE THI PHUONG TU	② 性別 Giới tính	男・ <input checked="" type="radio"/> 女 Nam Nữ
	漢字 Chữ Hán		③ 配偶者 Người hôn phối	有・ <input checked="" type="radio"/> 無 Có Không
④ 国籍 (国又は地域) Quốc tịch (Quốc gia hoặc khu vực)	ベトナム		⑤ 母国語 Tiếng mẹ đẻ	ベトナム 語 Tiếng
⑥ 生年月日 Ngày tháng năm sinh	1992 年 10 月 26 日 (25 歳) Năm tháng ngày (tuổi)			
⑦ 現住所 Địa chỉ hiện tại	BINH THUAN 省、TANH LINH 県、DONG KHO 町、2 号村			
⑧ 学歴 Quá trình học tập	期間 Thời gian	学校名 Tên trường		
	1998 ~ 2003	DONG KHO II 小学校		
	2003 ~ 2007	DONG KHO 中学校		
	2007 ~ 2010	PHO THONG NGUYEN VAN TROI 高校		
	2010 ~ 2013	BINH THUAN 医療短期大学 (看護科)		
⑨ 職歴 Quá trình công tác	期間 Thời gian	就職先名 (職種) Tên công ty (Nghề nghiệp)		
	2013-11 ~ 2014-01	農業 (家族仕事手伝い)		
	2014-02 ~ 2017-06	歯科医クリニック (助手)		
	2017-07 ~ 現在	LANH LOC SERVICES TRADING PRODUCTION COMPANY LIMITED (機械検査)		

⑩ 修得等をし ようとする技能 等に係る職歴 Quá trình công tác liên quan tới kỹ năng định học	機械検査 職 8ヶ月 Nghề nghiệp Năm 職 年 Nghề nghiệp Năm	⑪ 母国語以外 の語学力 Năng lực ngôn ngữ (ngoài tiếng mẹ đẻ)	日本語 (水準: 簡単な日常会話) Tiếng Nhật (Trình độ:) 英語 (水準:) Tiếng Anh (Trình độ:) その他 () Ngôn ngữ khác
⑫ 訪日経験 Đã từng đến Nhật hay chưa	有 (~) • <input checked="" type="radio"/> 無 Có • Không		
⑬ 技能実習経験 及びその区分 Kinh nghiệm thực tập kỹ năng và phân loại	有 (~) • <input checked="" type="radio"/> 無 Có Không □A (第1号企業単独型技能実習) □D (第1号団体監理型技能実習) (Thực tập kỹ năng tại công ty độc lập số 1) (Thực tập kỹ năng tại tổ chức quản lý số 1) □B (第2号企業単独型技能実習) □E (第2号団体監理型技能実習) (Thực tập kỹ năng tại công ty độc lập số 2) (Thực tập kỹ năng tại tổ chức quản lý số 2) □C (第3号企業単独型技能実習) □F (第3号団体監理型技能実習) (Thực tập kỹ năng tại công ty độc lập số 3) (Thực tập kỹ năng tại tổ chức quản lý số 3)		
⑭ 過去の在留 資格認定証明書 不交付の有無 Từng bị từ chối cấp Giấy chứng nhận tư cách lưu trú trong quá khứ	有 (~) • <input checked="" type="radio"/> 無 Có Không		
⑮ その他 Thông tin khác	—		
⑯ 技能実習生 の署名 Chữ ký của thực tập sinh kỹ năng	 LE THI PHUONG TU		

(注意)

① は、ローマ字で旅券(未発給の場合、発給申請において用いるもの)と同一の氏名を記載するほか、漢字の氏名がある場合にはローマ字の氏名と併せて、漢字の氏名も記載すること。

(留意)

Tại ô ①, Viết họ tên bằng chữ Latinh giống như trong hộ chiếu (hoặc đơn xin cấp hộ chiếu trong trường hợp chưa được cấp). Nếu có tên chữ Hán, viết cả tên chữ Latinh và tên chữ Hán.